

МИНОБРНАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«ЮЖНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации

Утверждена ученым советом
Института филологии,
журналистики и МКК
Протокол № 4 от 27.04.2015

Председатель ученого совета



ПРОГРАММА
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность
Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Уровень образования
бакалавриат

Ростов-на-Дону – 2015

Программа составлена с учётом Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утверждённого приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 7 августа 2014, приказ № 940



Составители:

Милькевич Е.С.

«16» марта 2015 г.

Разработчики:

английский язык (кафедра теории и практики английского языка)

доктор филологических наук, профессор Боева-Омелечко Н.Б. доктор филологических наук, профессор Склярова Н.Г., доктор филологических наук, доцент Редкозубова Е.А., кандидат филологических наук, доцент Черкасс И.А., кандидат филологических наук, доцент Волгина Е.А., кандидат филологических наук, доцент Симонова К.Н., кандидат филологических наук, доцент Рябцева И.Г., кандидат филологических наук, ст. преподаватель Волкова Е.А.

немецкий язык (кафедра немецкой филологии)

доктор филологических наук, профессор Ленец А.В., доктор педагогических наук, профессор Шаповалова Л.И.


французский язык (кафедра романской филологии)

доктор филологических наук, профессор Кравцов С.М., кандидат филологических наук, доцент Аврамов Г.Г., кандидат педагогических наук, доцент Ломакина Г.Р.

Программа рассмотрена на заседании кафедры теории и практики английского языка, протокол № 7 от «16» марта 2015 года,

Зав. кафедрой  И.А.Черкасс

Программа рассмотрена на заседании кафедры немецкой филологии, протокол № 8 от «04» апреля 2015 года,

Зав. кафедрой  А.В.Ленец

Программа рассмотрена на заседании кафедры романской филологии, протокол № 6 от «31» марта 2015 года,

Зав. кафедрой  С.М.Кравцов

Программа рассмотрена на заседании учебно-методического совета ИФЖиМКК, протокол №4 от 17 марта 2015 г.

Председатель



Е.Ю. Кашаева

1. Цель государственной итоговой аттестации

Установление уровня подготовки выпускника по направлению 45.03.02 Лингвистика, направленность «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» к выполнению профессиональных задач и соответствия его подготовки требованиям государственного образовательного стандарта ФГОС ВО № 940 от 07.08.2014.

2. Задачи государственной итоговой аттестации

Основными задачами государственной итоговой аттестации является:

проверка уровня сформированности компетенций, определённых ФГОС ВО по направлению Лингвистика,

принятие решения о присвоении квалификации по результатам ГИА и выдаче документа об образовании,

разработка рекомендаций, направленных на совершенствование подготовки студентов по ОП «Лингвистика».

3. Виды государственной итоговой аттестации по направлению

В Блок 3 «Государственная итоговая аттестация» по направлению «Лингвистика», направленность «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» входит защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты, а также подготовка и сдача государственного экзамена.

4. Перечень компетенций, уровень сформированности которых оценивается на государственном экзамене и защите выпускной квалификационной работы.

Выпускник должен обладать следующими **общекультурными компетенциями (ОК)**:

способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);

владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);

способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);

способностью занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-9);

способностью к осознанию своих прав и обязанностей как гражданин своей страны; готовностью использовать действующее законодательство; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-10);

готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);

способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12).

Выпускник, освоивший программу бакалавриата, должен обладать следующими **общепрофессиональными компетенциями (ОПК)**:

способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);

владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);

способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);

способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);

способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);

владением основами современной информационно-библиографической культуры (ОПК-14);

способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15);

владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16);

способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);

способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-18);

владением навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);

способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20).

Выпускник, освоивший программу бакалавриата, должен обладать **профессиональными компетенциями (ПК)**, соответствующими виду (видам) профессиональной деятельности, на который (которые) ориентирована программа бакалавриата:

лингводидактическая деятельность (основная):

владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);

владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);

способностью использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);

способностью использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);

способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);

способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);

научно-исследовательская деятельность:

способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23);

способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);

владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25);

владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);

способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).

5. Фонд оценочных средств для государственной итоговой аттестации и методические материалы:

Методические материалы

5.1. Содержание государственного экзамена

Экзаменационный билет включает в себя три вопроса:

вопрос по теории первого иностранного языка,

вопрос по методике преподавания первого иностранного языка,

монологическое высказывание по одной из пройденных тем на иностранном языке.

Содержание первого задания экзамена включает основной материал по теории первого иностранного языка (английский, немецкий, французский): Теоретическая фонетика, Лексикология, Теоретическая грамматика, Стилистика. Общий объём 20 вопросов, перечень которых определяется выпускающей кафедрой по каждому иностранному языку.

Теория английского языка

Теоретическая фонетика

1. Определение, характеристика и функции фонемы. Варьирование фонемы, типы аллофонов. Понятие инварианта.
2. Принципы классификации согласных фонем, артикуляционные особенности различных типов согласных в английском языке и их позиционно-комбинаторные изменения в потоке речи.
3. Определение слога, характеристика, классификация и функции слогов в английском языке. Проблема слогообразования и слогоделения.
4. Определение словесного ударения, характеристика классификация и функции словесного ударения в английском языке. Акцентные тенденции в английском языке.
5. Определение интонации, компоненты и функции интонации в английском языке.

Лексикология

1. Слово как центральная единица языка. Подходы к проблеме определения слова. Слово и понятие. Понятие vs лексическое значение.
2. Системные отношения в лексике. Определения и классификации синонимов, антонимов, омонимов.
3. Этимологическая характеристика словарного состава. Основные группы и характерные признаки исконной и заимствованной лексики.
4. Продуктивные способы словообразования (аффиксация, словосложение, конверсия, сокращение, аббревиация): дефиниции, критерии, словообразовательные модели.
5. Лексикография: принципы построения словарей различных типов.

Теоретическая грамматика

1. Части речи как лексико-грамматические классы слов.
2. Существительное как часть речи.
3. Глагол как часть речи.
4. Словосочетание и его типы.
5. Предложение как основная единица синтаксиса.

Стилистика

1. Предмет изучения стилистики. Отрасли стилистики. Связь стилистики с другими лингвистическими дисциплинами.
2. Фонетические экспрессивные средства и стилистические приемы.

3. Лексические и синтаксические стилистические приемы. Стилистические приемы, основанные на взаимодействии различных типов лексического значения (метафора, метонимия, ирония, зевгма и каламбур, эпитет).
4. Синтаксические стилистические приемы: композиционные модели синтаксической организации предложения (инверсия, параллелизм, перечисление, антитеза).
5. Язык научной прозы. Характерные черты языка научной прозы.

Теория немецкого языка

Теоретическая фонетика

1. Понятие фонемы. Теория фонемы. Функции фонем. Варьирование фонем.
2. Принципы классификации гласных фонем.
3. Определение слога, характеристика, классификация и функции слогов в немецком языке.
4. Определение словесного ударения, характеристика, классификация и функции словесного ударения.
5. Определение интонации, её компоненты и функции.

Лексикология

1. Основные способы словообразования в современном немецком языке.
2. Расширение словарного состава посредством заимствований. Эпохи заимствований в истории немецкого языка
3. Социологическая стратификация по социальным слоям, группам людей.
4. Территориальная дифференциация словарного состава современного немецкого языка
5. Фразеология как один из разделов лексикологии в немецком языке.

Теоретическая грамматика

1. Части речи современного немецкого языка
2. Классификация глаголов в немецком языке
3. Имя существительное в немецком языке.
4. Словосочетание в немецком языке.
5. Предложение в немецком языке. Члены предложения.

Стилистика

1. Стилистика как наука. Связь стилистики с другими наукам.
2. Тропы. Фигуры совмещения. Фигуры противоположности. Фигуры замещения.
3. Синтаксические выразительные средства языка и синтаксические стилистические приемы.
4. Фонетические стилистические средства.
5. Научный стиль.

Теория французского языка

Теоретическая фонетика

1. Теоретическая фонетика и её области.
2. Связи теоретической фонетики с другими лингвистическими науками.

3. Фонема и её варианты.
4. Система гласных в современном французском языке. Общая характеристика.
5. Система согласных в современном французском языке. Общая характеристика.

Лексикология

1. Омонимия в современном французском языке
2. Антонимия в современном французском языке
3. Синонимия в современном французском языке
4. Конверсия в современном французском языке
5. Словосложение в современном французском языке

Теоретическая грамматика

1. Грамматическая категория
2. Система частей речи в современном французском языке
3. Семантико-грамматические классы глаголов
4. Словосочетание в современном французском языке
5. Простое предложение в современном французском языке

Стилистика

1. Фонетические особенности разговорного стиля.
2. Грамматические особенности научного стиля.
3. Лексические особенности газетно-публицистического стиля.
4. Стилистические тропы: метафора.
5. Стилистические фигуры: антитеза.

Содержание второго задания включает основной материал по методике преподавания первого иностранного языка (английский, немецкий, французский). Общий объём 20 вопросов, перечень которых определяется выпускающей кафедрой по каждому иностранному языку.

Методика преподавания английского языка

1. Методика обучения иностранных языков как педагогическая наука: объект, предмет, методы исследования. Связь методики обучения ИЯ с другими науками: лингвистика, психология, культурология, педагогика, философия.
2. Методика обучения иностранных языков как педагогическая наука. Основные методические категории – цели, содержание, принципы, способы и средства обучения иностранным языкам.
3. Условия и закономерности развития билингвальной языковой и биокультурой (поликультурной) языковой личности в процессе обучения и преподавания иностранных языков.
4. Иностранный язык как объект овладения и обучения. Понятия «коммуникативная компетенция», «межкультурная компетенция». Общеευропейские и российские уровни владения иностранным языком.

5. Современные квалификационные требования к учителю иностранного языка. Компетентностный подход в профессиональной подготовке современного учителя иностранного языка. Структура и состав профессиональных компетенций учителя иностранного языка.
6. Технологии обучения произносительной стороне иноязычной речи. Основные этапы работы над фонетическим материалом.
7. Технологии обучения лексической стороне иноязычной речи. Методы и приемы развития лексических навыков.
8. Технологии обучения грамматической стороне иноязычной речи. Методы и приемы развития грамматических навыков на разных этапах обучения.
9. Технологии обучения аудированию как виду речевой деятельности на разных этапах в средней школе. Трудности процесса аудирования и пути их преодоления.
10. Технологии обучения чтению. Психофизиологический механизм чтения. Виды чтения, их роль в процессе реального общения и обучения иностранным языкам.
11. Технологии обучения диалогической речи. Характеристики диалога. Виды микродиалогов. Стратегии обучения.
12. Технологии обучения монологической речи. Характеристики монолога. Виды микромонологов. Уровни формирования монологической речи.
13. Технологии обучения письму и письменной речи на разных ступенях обучения иностранному языку. Виды диктантов.
14. Типология упражнений в обучении иностранным языкам в средней школе.
15. Понятие учебно-методического комплекса. Содержание и структура УМК. Аутентичные УМК: достоинства и недостатки.
16. Урок как основная форма учебно-воспитательного процесса. Структура урока. Виды уроков. Планирование процесса обучения.
17. Анализ урока иностранного языка как фактор овладения методическим мастерством.
18. Контроль на уроке иностранного языка. Виды и формы контроля. Функции контроля. Нетрадиционные формы контроля.
19. Исторический анализ методов обучения иностранным языкам.
20. Нетрадиционные формы урока иностранного языка.

Методика преподавания немецкого языка

1. Методика обучения иностранных языков как педагогическая наука: объект, предмет, методы исследования. Связь методики обучения ИЯ с другими науками: лингвистика, психология, культурология, педагогика, философия.
2. Методика обучения иностранных языков как педагогическая наука. Основные методические категории – цели, содержание, принципы, способы и средства обучения иностранным языкам.
3. Условия и закономерности развития билингвальной языковой и бикультурной (поликультурной)

- турной) языковой личности в процессе обучения и преподавания иностранных языков.
4. Иностранный язык как объект овладения и обучения. Понятия «коммуникативная компетенция», «межкультурная компетенция». Общеευропейские и российские уровни владения иностранным языком.
 5. Современные квалификационные требования к учителю иностранного языка. Компетентностный подход в профессиональной подготовке современного учителя иностранного языка. Структура и состав профессиональных компетенций учителя иностранного языка.
 6. Технологии обучения произносительной стороне иноязычной речи. Основные этапы работы над фонетическим материалом.
 7. Технологии обучения лексической стороне иноязычной речи. Методы и приемы развития лексических навыков.
 8. Технологии обучения грамматической стороне иноязычной речи. Методы и приемы развития грамматических навыков на разных этапах обучения.
 9. Технологии обучения аудированию как виду речевой деятельности на разных этапах в средней школе. Трудности процесса аудирования и пути их преодоления.
 10. Технологии обучения чтению. Психофизиологический механизм чтения. Виды чтения, их роль в процессе реального общения и обучения иностранным языкам.
 11. Технологии обучения диалогической речи. Характеристики диалога. Виды микродиалогов. Стратегии обучения.
 12. Технологии обучения монологической речи. Характеристики монолога. Виды микромонологов. Уровни формирования монологической речи.
 13. Технологии обучения письму и письменной речи на разных ступенях обучения иностранному языку. Виды диктантов.
 14. Типология упражнений в обучении иностранным языкам в средней школе.
 15. Понятие учебно-методического комплекса. Содержание и структура УМК.
 16. Урок как основная форма учебно-воспитательного процесса. Структура урока. Виды уроков. Планирование процесса обучения.
 17. Анализ урока иностранного языка как фактор овладения методическим мастерством.
 18. Контроль на уроке иностранного языка. Виды и формы контроля. Функции контроля. Нетрадиционные формы контроля.
 19. Исторический анализ методов обучения иностранным языкам.
 20. Игровые упражнения в обучении иностранным языкам. Методическая типология обучающих игр.

Методика преподавания французского языка

1. Лингводидактика и методика как общая теория обучения иностранным языкам: объект, предмет, методы исследования.

2. Взаимосвязное обучение языку и культуре как основа формирования способности к межкультурной коммуникации
3. Языковая личность как центральная категория лингводидактики. Вторичная языковая личность
4. Общеввропейские уровни владения иностранным языком. Стандартизация средств контроля уровня развития коммуникативной компетенции.
5. Цель обучения иностранным языкам как социально-педагогическая и методическая категория. Содержание обучения иностранному языку: компоненты, их отбор и организация
6. Средства обучения иностранному языку в средней школе. Система упражнений для обучения иностранному языку в средней школе
7. Урок как единица учебного процесса. Методическое содержание урока.
8. Цели, содержание, этапы обучения иноязычной фонетике в средней школе. Система упражнений по обучению фонетике.
9. Цели, содержание, этапы обучения грамматике в средней общеобразовательной школе. Система упражнений по обучению грамматике.
10. Цели, содержание, этапы обучения иноязычной лексике. Способы семантизации иноязычной лексики. Система упражнений по обучению лексике
11. Лингвopsихологические особенности аудирования как ВРД. Система упражнений по обучению аудированию.
12. Лингвopsихологические характеристики диалогической речи. Система упражнений по обучению диалогической речи
13. Лингвopsихологические характеристики монологической речи. Система упражнений по обучению монологической речи в СОШ.
14. Психологическая характеристика чтения как одной из форм письменного общения. Классификация видов чтения. Контроль понимания при чтении
15. Психологическая характеристика письма как одной из форм письменного общения. Методика обучения письму как одной из форм общения. Контроль при обучении письму
16. Роль, место, функции и виды контроля при обучении иностранным языкам в средней школе.
17. История развития методов обучения иностранным языкам как основа современных представлений о технологиях обучения
18. Основные компоненты профессиональной компетенции учителя/преподавателя иностранного языка
19. Современный учебник иностранного языка: основные концепции, структура, содержание и принципы построения.
20. Федеральные государственные образовательные стандарты. Структура. Основные разделы основной образовательной программы. Сущность системно-деятельностного подхода.

Ответ студента на государственном итоговом экзамене заслушивается экзаменационной комиссией и оценивается на закрытом заседании. Результаты обучения оцениваются по пятибалльной системе. При оценке учитываются следующие качественные показатели ответов:

- Глубина (соответствие изученным теоретическим знаниям);
- Осознанность (соответствие требуемым в программе умениям применять полученную информацию);
- Полнота (соответствие объему программы).

При оценке учитывается также число и характер ошибок (существенные или несущественные). Существенные ошибки связаны с недостаточной глубиной и осознанностью ответа, (например, студент не смог применить теоретические знания для объяснения явлений, для установления причинно-следственных связей, сравнения и классификации явлений и т. д.).

Несущественные ошибки определяются неполнотой ответа (например, упущение из вида какого-либо нехарактерного факта, дополнения при описании процесса, явления, закономерности и т.д.). К ним могут быть также отнесены оговорки, допущенные по невнимательности студента.

Оценка «ОТЛИЧНО» ставится в том случае, если: ответ полный и правильный на основании изученных теорий, концепций. Установлены содержательные межпредметные связи; выдвинутые положения аргументированы и иллюстрированы примерами; в освещении различных взглядов и концепций использован аналитический подход, обоснована своя точка зрения; сделаны содержательные выводы; материал изложен в определенной логической последовательности, литературным языком, с использованием современных научных терминов; ответ самостоятельный.

Оценка «ХОРОШО» ставится в том случае, если: ответ полный и правильный. Выдвигаемые теоретические положения подтверждены примерами; в ответе представлены различные подходы к рассматриваемой проблеме, но их обоснование не аргументировано, отсутствует собственная точка зрения; сделаны краткие выводы; материал изложен в определенной логической последовательности, при этом допущены две-три несущественные ошибки (или оговорки), исправленные по требованию экзаменатора.

Оценка «УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» ставится в том случае если: в ответе допущена существенная ошибка. Ответ недостаточно, логически выстроен; базовые понятия употреблены правильно, но обнаруживается недостаток раскрытия теории. Выдвигаемые положения недостаточно аргументированы и не подтверждены примерами; не установлены межпредметные связи; ответ носит преимущественно описательный, а не концептуальный характер; научная терминология используется недостаточно.

Оценка «НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» ставится в том случае, если при ответе обнаружено непонимание студентом основного содержания теоретического материала или допущен ряд существенных ошибок, которые студент не может исправить при наводящих вопросах экзаменатора.

Студент не может дать научное обоснование проблемы; выводы отсутствуют или носят поверхностный характер; преобладает бытовая лексика, наблюдаются значительные неточности в использовании научной терминологии.

Содержание третьего задания включает устное высказывание по одной из пройденных тем по материалу 3-4 курсов (английский, немецкий, французский). Общий объём 18-20 вопросов, перечень которых определяется выпускающей кафедрой по каждому иностранному языку.

Английский язык

1. Профессия учителя. Роль учителя в воспитании подрастающего поколения. Взаимоотношения учителей и учеников, учителей и родителей.
2. Книги и чтение. Любимый писатель/жанр. Роль книги в воспитании учащихся.
3. Личность и искусство: кино, музыка, живопись. Их роль в жизни человека.
4. Человеческие ценности: верность, преданность, любовь, патриотизм, доброта, чувство ответственности.
5. Проблема воспитания. Какой системе ценностей мы обучаем детей? Семейные отношения. Отношение родителей к детям, детей к родителям. Проблема отцов и детей. Как воспитать целеустремленных и счастливых людей.
6. Выбор жизненного пути. Роль родителей и учителей в выборе профессии. Как достичь успеха в жизни? Как вести успешный бизнес?
7. Уроки Великой Отечественной войны. Почему нельзя забывать уроки и причины второй мировой войны. Можно ли жить без войны? Как победить международный/мировой терроризм?
8. Экология. Роль общественных организаций в защите окружающей среды. Развитие альтернативных экосистем. Жизнь в большом городе – за и против. Роль средств массовой информации в пропаганде экологических проблем.
9. Организация досуга и путешествий.
10. Проблема школьного и высшего образования в нашей стране и за рубежом.
11. Человек в мире науки и современных технологий: использование робототехники, лазерных технологий, генетической инженерии.
12. Интернет – может ли он заменить хорошего друга?
13. Система судопроизводства в России и в странах изучаемого языка. Проблемы детской преступности и борьба с ней.
14. Роль средств массовой информации. Позитивное и негативное влияние телевидения на жизнь взрослых и детей.
15. Культурная идентичность. Сохранение ценностей, традиций, ритуалов и обычаев. Преодоление культурного шока.
16. Роль невербального поведения в коммуникации. Гендерный аспект проявления эмоций в разных ситуациях.
17. Социальные проблемы современного общества и государственные институты, отвечающие за

их решение. Воспитание чувства милосердия, сострадания, щедрости.

18. Проблемы возраста. Современное отношение общества к проблеме старения.

Немецкий язык

1. Система высшего образования в Германии
2. Требования к профессии учителя: вчера и сегодня
3. Возможности обучения в Германии
4. Трудности и успехи в профессии учителя
5. Характер рождается или воспитывается?
6. Взаимосвязь между внешностью и характером
7. Загрязнение окружающей среды как глобальная проблема
8. Вода – жизнь
9. Глобальные проблемы экологии
10. Разрушение озонового слоя
11. Система переработки отходов в Германии
12. Идентичность и Родина
13. Эпохи в искусстве
14. Роль искусства в жизни человека
15. Техники живописи и виды живописи
16. Личность в искусстве
17. Направления в искусстве
18. Что означает для меня Родина?

Французский язык

1. Франкофония и её география.
2. Система образования во Франции.
3. Государственные и религиозные праздники Франции.
4. Политическое устройство Франции.
5. Политические партии в современной Франции.
6. Средства массовой информации в современной Франции.
7. Париж и его достопримечательности.
8. Музеи Парижа.
9. Лувр и его экспонаты.
10. Роль иностранных языков в жизни человека.
11. Роль университета в моей жизни.
12. Роль семьи в моей жизни.
13. Мой образ идеального учителя.
14. Я и здоровый образ жизни.
15. Моё понимание счастья.

16. Человеческие ценности, важные для меня.
17. Мой любимый писатель.
18. Мой любимый художник.
19. Мой любимый композитор.
20. Мой любимый актёр.

Критерии оценки третьего вопроса

«**ОТЛИЧНО**» – наиболее полное (оригинальное) раскрытие проблемы заданной ситуации с возможными вариантами решения, свободное говорение без ошибок, с использованием активного словаря (или при одной незначительной ошибке или оговорке)

«**ХОРОШО**» – полное раскрытие темы, свободное говорение при одной-трёх лексико-грамматических ошибках

«**УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО**» – частичное раскрытие содержания заданной ситуации, некоторые затруднения в поиске лексических единиц для раскрытия темы, четыре ошибки при говорении.

«**НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО**» – непонимание заданной ситуации, пять и более ошибок, ограниченность словарного запаса.

Ответы на каждый вопрос оцениваются по пятибалльной системе, общая оценка выводится как средняя арифметическая.

Выпускная квалификационная работа является одним из видов аттестационных испытаний выпускников, завершающих обучение по основной программе по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», направленность подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур». Выполнение выпускной квалификационной работы призвано способствовать систематизации, закреплению и совершенствованию полученных студентом знаний.

Выпускная квалификационная работа бакалавра должна иметь исследовательский или обзорно-аналитический характер. Работа может быть интегративного типа или по фундаментальной дисциплине первой или второй языковой специальности. Работа может быть продолжением начатых на младших курсах исследований.

Критерии оценки выпускной квалификационной работы

Оценка, выставляемая экзаменационной комиссией, складывается из двух составляющих:

- соответствие содержания и формы представляемой работы, наглядных иллюстративных материалов требованиям, предъявляемым к выпускным работам;
- публичное выступление студента по результатам научного исследования, ответы на вопросы, участие в свободной дискуссии.

Оценка «ОТЛИЧНО» выставляется при всестороннем обосновании актуальности темы исследования. В теоретической части работы проведен глубокий анализ методологических исследований по проблеме, освещены вопросы ее изучения в науке; полно и четко представлены основные теоретические понятия. Практическая часть должна представлять результативный материал исследования в рамках теории вопроса. Показатели Антиплагиата – 50-100 %.

Оценка «ХОРОШО» выставляется, если раскрыта актуальность проблемы исследования, в теоретической части представлен обзор основной литературы по проблеме. Работа оформлена в соответствии с настоящими требованиями, однако в раскрытии темы преобладает описательный характер, не представлена собственная точка зрения. Показатели Антиплагиата – 50-100 %.

Оценка «УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» выставляется, если теоретический анализ дан описательно, библиография ограничена, суждения отличаются слабой аргументацией. Показатели Антиплагиата – 50-100 %.

Защита ВКР проводится при наличии текста выполненной работы. Выпускная квалификационная работа в виде рукописи, подписанная обучающимся, представляется на кафедру не менее чем за 10 дней до назначенного срока защиты вместе с письменным отзывом научного руководителя.

Защита ВКР происходит на открытом заседании ГЭК при условии наличия не менее двух третей её состава. На вступительную речь, которую студент готовит заранее, в письменном виде, и, как правило, согласовывает с научным руководителем, студенту отводится 10-15 минут. При этом могут использоваться заранее подготовленные схемы, графики, диаграммы и другой иллюстративный материал. После вступительной речи члены ГЭК и все присутствующие имеют право задавать студенту вопросы, касающиеся темы исследования, смежных проблем. Ответы на вопросы должны быть краткими, четкими и логичными. Студент имеет право в заключительном слове разъяснить свою точку зрения, дать объяснения по поводу отмеченных недостатков или замечаний выступающих.

После защиты последнего студента согласно списку Государственная экзаменационная комиссия на закрытом заседании, на котором по решению ГЭК в отдельных случаях могут присутствовать научный руководитель с правом совещательного голоса, обсуждает итоги защиты работ. При этом учитывается продемонстрированное студентом умение четко формулировать и аргументировать свои доводы, вести научную и профессиональную дискуссию. Государственная экзаменационная комиссия может особо отметить ту или иную работу за глубокое научное исследование и практическую ценность, а студента – за умение вести научную дискуссию. По итогам защиты выпускающая кафедра может рекомендовать студента к продолжению образования в магистратуре (решение кафедры подлежит утверждению Ученым Советом ЮФУ).

Выпускные квалификационные работы, отмеченные ГЭК как особо содержательные, наиболее актуальные, могут использоваться кафедрами в учебном процессе.

Примерная тематика выпускных квалификационных работ

Английский язык

Топонимика: лингвокультурологический аспект в сравнительном освещении (на примере Олимпийского Сочи)

Языковые способы привлечения внимания в рекламных текстах

Средства выражения уважения к собеседнику и его мнению в Британском варианте современного английского языка

Репрезентация концепта «Россия» в Британском медиа- и бытовом дискурсе

Вопрос как средство реализации стратегии вежливости и антивежливости в современном английском языке

Альтернативность в Американском президентском дискурсе

Репрезентация Российско-Украинского конфликта в англоязычных СМИ

Фразеологические единицы с соматическим компонентом в английской языковой картине мира

Репрезентация концепта «Семья» средствами пословичных фондов русского и английского языков

Немецкий язык

Формирование лингвистической компетенции у учащихся на начальном этапе изучения иностранного языка

Гендерная маркированность в семантике немецких фразеологических единиц

Стратегии и тактики коммуникативного саботажа (на материале немецких ток-шоу)

Прагмалингвистический аспект лести (на материале текстов немецкой рекламы)

Речевое поведение немецкого спортсмена: гендерный аспект (на материале жанра «интервью»)

Обучение лексической стороне иноязычной речи в начальной школе

Проявление индивидуальности и коллективизма в речевом поведении немецких политиков (на материале текстов их выступлений в Бундестаге)

Французский язык

Конструкции вывода обоснования на материале пьесы Э.-Э. Шмитта «Либертен»

Деривация в современном французском языке: префиксация

Англицизмы в современном французском языке: тематические группы

Стилистические особенности политического дискурса (на материале языка современных французских СМИ)

Стилистический аспект заголовков современных французских медиатекстов

Основная литература

Английский язык

1. Advanced Masterclass, CAE - Oxford University Press, 2010
2. L.G, Alexander. For and Against. - Longman, 1996.
3. Richard Acklam. First Certificate Gold. - Longman, 1996.
4. Арнольд И.В. The English Word. М, 1986
5. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка Л.: Наука, 2002.
6. Бархударов Л.С. Очерки по морфологии современного английского языка. М., 1975

7. Блох М.Я. Теоретическая грамматика английского языка. 2-е издание, перераб. М, 2004
8. Бурая, Е.А., Галочкина, И.Е., Шевченко, Т.И. Фонетика современного английского языка. Теоретический курс. – 2-е изд. испр. – М.: Академия, 2008.
9. Вейхман Г.А. Новое в грамматике современного английского языка. – М., 2002
10. Гальперин И.Р. Стилистика М.: Высш.шк., 1981.
11. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: Учеб. пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш.пед. учеб. заведений. М.: Издательский центр «Академия», 2005.
12. Загоруйко А.Я. Лекции по лексикологии современного английского языка. Ростов-на-Дону, 2005
13. Знаменская Т.А. Стилистика англ.языка (основы курса) М. Комкнига,2006.
14. Зыкова И.В. Лексикология современного английского языка. Практический курс. М, 2006
15. Иванова И.П., Бурлакова В.В., Почепцов Г.Г. Теоретическая грамматика английского языка. М., 1981
16. Ильиш Б.А. Строй современного английского языка. 2-е изд. Л., 1971. – На англ. языке
17. Иофик Л.Л., Чахоян Л.П., Поспелова А.Г., Хрестоматия по теоретической грамматике английского языка. 3-е издание. Л., 1981. – На англ. языке
18. Леонтьева, С.Ф. Теоретическая фонетика современного английского языка. – М.: Менеджер, 2011.
19. Пассов Е.И., Кузовлева Н.Е. Урок иностранного языка. Ростов н/Д: Феникс; М.: Глосса-Пресс, 2010.
20. Практический курс английского языка для 3, 4 курса. Учебник для педвузов по специальности "Иностранные языки" (под ред. Аракина В.Д.) Изд. 4-е, перераб., доп. Издательство: ГИЦ Владос, 2007 г.
21. Разинкина Н.М. Стилль английской научной прозы. М.: Высш.шк., 2012.
22. Рогова Г.В., Рабинович Ф.М., Сахарова Т.Е. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. М., 1991.
23. Скребнев У. М. Основы стилистики английского языка М.: Высш.шк., 2012.
24. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций: Пособие для студентов пед. вузов и учителей. М.: Просвещение, 2002.
25. Теоретическая фонетика английского языка / Под ред. М.А. Соколовой. – М.: Владос, 2004.
26. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов. М.: Филоматис, 2006.
27. Методические рекомендации к выполнению курсовых работ, выпускных квалификационных работ бакалавров и специалистов, магистерских диссертаций (для студентов факультета лингвистики и словесности ПИ ЮФУ). – Ростов н/Д: ИПО ПИ ЮФУ, 2010. – 60 с.

Немецкий язык

1. Admoni W.G. Der deutsche Sprachbau, - М. , 1986.
2. Moskalskaja O.J. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache, - М., 983
3. Preu O., Stötzer U. Sprecherziehung für Studenten pädagogischer Berufe. – 4. Auflage. – Volkseigener Verlag Berlin, 1985.
4. Schendels E.J. Deutsche Grammatik. - М., 1982.
5. Stock E. Deutsche Intonation. – 4.Auflage. – Langenscheidt, Berlin, München, Leipzig, 2014.
6. Stock E., Hirschfeld U. Phonotek. Phonetische und didaktische Einführung. – 5.Auflage. – Langenscheidt, Verlag Enzyklopädie Leipzig, München, Berlin, 2002.
7. Абрамов В.А. Теоретическая грамматика немецкого языка. – М., 2014.
8. Бабинская Т.П. Практический курс методики преподавания ИЯ. Минск: ТетраСистемс. 2003.
9. Бим И. Л. Немецкий язык. Базовый курс. Концепция, программа. – М.: Новая школа, 1995.
10. Богатырева, Н. Ноздрин, Л. Стилистика современного немецкого языка. -М.: Издательский центр "Академия", 2005, 336 с.
11. Брандес М.П. Практикум по стилистике немецкого языка. – М.: ВШ., 1983.
12. Гальскова Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам. – М.: АРКТИ, 2000.
13. Колкер Я.М. и др. Практическая методика обучения иностранному языку. М.: «Академия», 2001.
14. Ольшанский И.Г. Современная лексикология немецкого языка. М., 2012.
15. Степанова М.Д., Чернышева И.И. Лексикология современного немецкого языка: Учебник для ин-тов и фак-тов иностр.яз. М.: Высш.шк., 1986.
16. Утехин А.Н. Иностранный язык в дошкольном возрасте: теория и практика: Ижевск: Издательский дом «Удмуртский университет», 2000.
17. Филатов И. М. Игровые и дискуссионные методы обучения в преподавании иностранных языков на интегративной основе. Ростов-н\Д: АНИОН, 1997
18. Филатов И. М., Филатова Г. Е. Теория и практика раннего обучения иностранным языкам. – Ростов-н\Д, 1999.1
19. Методические рекомендации к выполнению курсовых работ, выпускных квалификационных работ бакалавров и специалистов, магистерских диссертаций (для студентов факультета лингвистики и словесности ПИ ЮФУ). – Ростов н/Д: ИПО ПИ ЮФУ, 2010. – 60 с.

Французский язык

1. Аврамов Г.Г. Учебное пособие по теоретической грамматике французского языка для самостоятельной работы студентов 4 курса факультета иностранных языков при подготовке к семинарским занятиям . - Ростов н/Д: РГПУ. 2003.
2. Аврамов Г.Г. Тексты лекций по теоретической грамматике французского языка (на француз-

- ском языке) для студентов 4 курса факультета иностранных языков – Ростов н/Д: РГПУ. Ч I. Морфология. 2004.
3. Аврамов Г.Г. Тексты лекций по теоретической грамматике французского языка (на французском языке) для студентов IV курса факультета иностранных языков – Ростов н/Д: РГПУ. Ч II. Синтаксис. 2005.
4. Аврамов Г.Г. Учебное пособие по лексикологии современного французского языка для самостоятельной работы студентов 3 курса факультета иностранных языков при подготовке к семинарским занятиям . – Ростов н/Д: РГПУ. 2005.
5. Богачева Э.А., Мурина С.М. Фонетический аспект культуры французской разговорной речи. М., 1999.
6. Болдырева М.М., Волнина И.А. Стилистический анализ художественного текста. М., 1988.
7. Бочарова Т.Г., Семина И.А. Лингвострановедение. Ч. I.: Учебное пособие для студентов старших курсов языковых вузов. М., 1999..
8. Васильева Н.М., Пицкова Л.П. Французский язык. Теоретическая грамматика. Ускоренный курс (на франц. языке).– М.: Высш. Школа, 1991.
9. Гак В.Г. Теоретическая грамматика французского языка – М.: Добросвет, 2000.
10. Заботкина О.С., Шигаревская Н.А. Книга для чтения (для студентов 5-го курса факультетов (институтов) иностранных языков). М., 1986.
11. Кудрявцева Н.Б. Формулы речевого этикета. М.: МГЛУ, 1993.
12. Лопатникова Н.Н., Мовшович Н.А. Лексикология современного французского языка (на франц. языке). – М.: Высшая школа, 2001.
13. Тарасова А.Н. Французская грамматика для всех. Ч. II. М., 1999.
14. Хованская З.И., Дмитриева Л.Л. Стилистика французского языка. Для институтов и ф-тов иностранных языков. М., 1991. (На франц. яз.).
15. Descaugas C. Lire la presse pour ... résumer, commenter et débattre. Niveau avancé. P., Clé international, 1993.
16. Dominique Ph., Girardet J., Verdelhan M.. Nouveau Sans Frontières. P., Clé international, 1990.
17. Faure G. di Cristo A. Exercices systématiques de prononciation française. Le français par dialogue. М., 1978. Français des affaires. Hachette. Paris , 1995.
18. Guide pratique de communication + cassette vidéo. Ambassade de France. Monnerie A.. La France aux cents visages. P., Hatier, 1996.
19. Методические рекомендации к выполнению курсовых работ, выпускных квалификационных работ бакалавров и специалистов, магистерских диссертаций (для студентов факультета лингвистики и словесности ПИ ЮФУ). – Ростов н/Д: ИПО ПИ ЮФУ, 2010. – 60 с.